

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30098747									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Lesen und befolgen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig.	Read and follow the instructions for use carefully.	Lisez et suivez attentivement les instructions d'utilisation.	Leggere e seguire attentamente le istruzioni per l'uso.	Lees en volg de gebruiksaanwijzing zorgvuldig.	Lea y siga atentamente las instrucciones de uso.	Pečlivě si přečtěte a dodržujte návod k použití.	Pažljivo pročítajte i slijedite upute za uporabu.	Natančno preberite in upoštevajte navodila za uporabo.	Olvassa el figyelmesen és kövesse a használati utasítást.
Verwenden Sie den Biodünger nur in der empfohlenen Menge.	Use organic fertilizer only in the recommended amount.	N'utilisez l'engrais organique que dans la quantité recommandée.	Utilizzare solo il fertilizzante organico nella quantità consigliata.	Gebruik de organische meststof alleen in de aanbevolen hoeveelheid.	Utilice únicamente el fertilizante orgánico en la cantidad recomendada.	Organické hnojivo používejte pouze v doporučeném množství.	Koristite samo organsko gnojivo u preporučenoj količini.	Organska gnojila uporabljajte samo v priporočenih količinah.	A szerves trágyát csak az ajánlott mennyiségben használja.
Bewahren Sie den Biodünger an einem kühlen, trockenen Ort auf.	Store the organic fertilizer in a cool, dry place.	Conservez l'engrais organique dans un endroit frais et sec.	Conservare il fertilizzante organico in un luogo fresco e asciutto.	Bewaar de organische meststof op een koele, droge plaats.	Guarda el abono orgánico en un lugar fresco y seco.	Organické hnojivo skladujte na chladném a suchém místě.	Čuvajte organsko gnojivo na hladnom i suhom mjestu.	Organsko gnojilo hranite na hladnem in suhem mestu.	Tárolja a szerves trágyát hűvös, száraz helyen.
Halten Sie ihn von direkter Sonneneinstrahlung fern.	Keep it away from direct sunlight.	Gardez-le à l'abri de la lumière directe du soleil.	Tenerlo lontano dalla luce solare diretta.	Houd het uit de buurt van direct zonlicht.	Manténgalo alejado de la luz solar directa.	Chraňte před přímým slunečním zářením.	Držite ga dalje od izravne sunčeve svjetlosti.	Hranite ga stran od neposredne sončne svetlobe.	Tartsa távol a közvetlen napfénytől.
Lagern Sie ihn außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren.	Store out of reach of children and pets.	Rangez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.	Conservarlo fuori dalla portata di bambini e animali domestici.	Bewaar het buiten het bereik van kinderen en huisdieren.	Guárdelo fuera del alcance de los niños y las mascotas.	Uchovávejte jej mimo dosah dětí a domácích zvířat.	Čuvajte ga izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.	Hraniti izven dosega otrok in hišnih ljubljencev.	Tárolja gyermekektől és háziállatoktól elzárva.
Tragen Sie beim Umgang mit dem Biodünger geeignete Schutzhandschuhe.	Wear suitable protective gloves when handling organic fertilizer.	Portez des gants de protection appropriés lors de la manipulation de l'engrais organique.	Indossare guanti protettivi adeguati durante la manipolazione del concime organico.	Draag geschikte beschermende handschoenen bij het hanteren van de organische meststof.	Utilice guantes protectores adecuados cuando manipule el fertilizante orgánico.	Při manipulaci s organickým hnojivem používejte vhodné ochranné rukavice.	Prilikom rukovanja organskim gnojivom nosite odgovarajuće zaštitne rukavice.	Pri ravnanju z organskim gnojilom nosite ustrezne zaščitne rokavice.	Viseljen megfelelő védőkesztyűt a szerves trágya kezelésekor.
Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut und Augen.	Avoid contact with skin and eyes.	Évitez tout contact avec la peau et les yeux.	Evitare il contatto con la pelle e gli occhi.	Vermijd contact met huid en ogen.	Evite el contacto con la piel y los ojos.	Zabraňte kontaktu s pokožkou a očima.	Izbjegavajte kontakt s kožom i očima.	Preprečiti stik s kožo in očmi.	Kerülje a bőrrel és szemmel való érintkezést.
Waschen Sie sich nach der Anwendung gründlich die Hände.	Wash your hands thoroughly after use.	Lavez-vous soigneusement les mains après utilisation.	Lavarsi accuratamente le mani dopo l'uso.	Was uw handen grondig na gebruik.	Lávese bien las manos después de su uso.	Po použití si důkladně umyjte ruce.	Nakon upotrebe temeljito operite ruke.	Po uporabi si temeljito umijte roke.	Használat után alaposan mosson kezet.
Vermeiden Sie Überdosierung, um Umweltverschmutzung zu verhindern.	Avoid overdose to prevent environmental pollution.	Évitez le surdosage pour prévenir la pollution de l'environnement.	Evitare il sovradosaggio per prevenire l'inquinamento ambientale.	Vermijd een overdosis om milieuvervuiling te voorkomen.	Evite la sobredosis para prevenir la contaminación ambiental.	Vyhňte se předávkování, abyste zabránili znečištění životního prostředí.	Izbjegavajte predoziranje kako biste spriječili onečišćenje okoliša.	Izogibajte se prevelikemu odmerjanju, da preprečite onesnaženje okolja.	Kerülje a túladagolást a környezetszennyezés elkerülése érdekében.
Spülen Sie leere Behälter nicht ins Wasser oder Abwasser.	Do not flush empty containers into water or sewage.	Ne jetez pas les récipients vides dans l'eau ou les eaux usées.	Non gettare i contenitori vuoti nell'acqua o nelle acque reflue.	Spoel lege containers niet door in water of afvalwater.	No arroje los contenedores vacíos al agua o aguas residuales.	Prázdné nádoby nesplochujte do vody nebo odpadních vod.	Ne ispirati prazne spremnike u vodu ili otpadne vode.	Ne izpirajte praznih posod v vodo ali odpadne vode.	Ne öblítse ki az üres tartályokat vízbe vagy szennyvízbe.
Mit viel Wasser und Seife abwaschen.	Wash with plenty of soap and water.	Laver abondamment à l'eau et au savon.	Lavare con abbondante acqua e sapone.	Afwassen met veel water en zeep.	Lavar con abundante agua y jabón.	Omyjte velkým množstvím vody a mýdla.	Isprati s puno sapuna i vode.	Isprati s puno sapuna i vode.	Mossa le bő szappannal és vízzel.
Sofort mit viel Wasser spülen und ärztlichen Rat einholen.	Rinse immediately with plenty of water and seek medical advice.	Rincer immédiatement et abondamment à l'eau et consulter un médecin.	Sciacquare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.	Onmiddellijk met veel water afspoelen en medisch advies inwinnen.	Enjuague inmediatamente con abundante agua y busque atención médica.	Ihned opláchněte velkým množstvím vody a vyhledejte lékařskou pomoc.	Odmah isprati s puno vode i potražiti savjet liječnika.	Odmah isprati s puno vode i potražiti savjet liječnika.	Azonnal öblítse le bő vízzel és forduljon orvoshoz.
Mund ausspülen und viel Wasser trinken. Suchen Sie sofort einen Arzt auf.	Rinse mouth and drink plenty of water. Seek medical attention immediately.	Rincez-vous la bouche et buvez beaucoup d'eau. Consultez immédiatement un médecin.	Sciacquare la bocca e bere molta acqua. Rivolgersi immediatamente al medico.	Spoel uw mond en drink veel water. Zoek onmiddellijk medische hulp.	Enjuáguese la boca y beba mucha agua. Busque atención médica de inmediato.	Vypláchněte ústa a vypijte hodně vody. Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.	Isperite usta i pijte puno vode. Odmah potražite liječničku pomoć.	Isperite usta i pijte puno vode. Odmah potražite liječničku pomoć.	Öblítse ki a száját és igyon sok vizet. Azonnal forduljon orvoshoz.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Hauert MANNA Düngerwerke GmbH  
Hahnenbalz 35, 90411 Nürnberg  
kontakt@hauert.com

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30098747									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Nicht in der Nähe von Wasserquellen anwenden, um Kontamination zu vermeiden.	Do not use near water sources to avoid contamination.	Ne pas utiliser à proximité de sources d'eau pour éviter toute contamination.	Non utilizzare vicino a fonti d'acqua per evitare contaminazioni.	Niet gebruiken in de buurt van waterbronnen om besmetting te voorkomen.	No utilizar cerca de fuentes de agua para evitar la contaminación.	Nepoužívejte v blízkosti vodních zdrojů, aby nedošlo ke kontaminaci.	Nemojte koristiti blizu izvora vode kako biste izbjegli kontaminaciju.	Ne uporabljajte v bližini vodnih virov, da preprečite kontaminacijo.	Ne használja vízforrások közelében a szennyeződés elkerülése érdekében.
Nicht bei starkem Wind anwenden, um Abdrift zu verhindern.	Do not use in strong winds to prevent drift.	Ne pas utiliser par vent fort pour éviter la dérive.	Non utilizzare in caso di vento forte per evitare la deriva.	Niet gebruiken bij harde wind om drift te voorkomen.	No lo utilice con vientos fuertes para evitar la deriva.	Nepoužívejte v silném větru, aby nedošlo k unášení.	Nemojte koristiti pri jakom vjetru kako biste spriječili zanošenje.	Ne uporabljajte pri močnem vetru, da preprečite odnašanje.	Ne használja erős szélben, hogy megakadályozza az elsodródást.
Bewahren Sie Rasendünger an einem Ort auf, der für Kinder und Haustiere unzugänglich ist, da einige Produkte giftige Substanzen enthalten können.	Store lawn fertilizer in a place inaccessible to children and pets, as some products may contain toxic substances.	Conservez l'engrais à gazon dans un endroit hors de portée des enfants et des animaux domestiques, car certains produits peuvent contenir des substances toxiques.	Conservare il fertilizzante per prato in un luogo fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici poiché alcuni prodotti possono contenere sostanze tossiche.	Bewaar gazonmest op een plaats buiten het bereik van kinderen en huisdieren, omdat sommige producten giftige stoffen kunnen bevatten.	Guarde el fertilizante para césped en un lugar fuera del alcance de los niños y las mascotas, ya que algunos productos pueden contener sustancias tóxicas.	Skladujte trávníkové hnojivo na místě mimo dosah dětí a domácích zvířat, protože některé produkty mohou obsahovat toxické látky.	Čuvajte gnojivo za travnjak na mjestu izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca jer neki proizvodi mogu sadržavati otrovne tvari.	Čuvajte gnojivo za travnjak na mjestu izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca jer neki proizvodi mogu sadržavati otrovne tvari.	A gypmútrágyát gyermekektől és háziállatoktól elzárt helyen tárolja, mivel egyes termékek mérgező anyagokat tartalmazhatnak.
Befolgen Sie die Anweisungen auf der Verpackung hinsichtlich der Dosierung und Häufigkeit der Anwendung, um Überdüngung und Umweltverschmutzung zu vermeiden.	Follow the instructions on the package regarding dosage and frequency of application to avoid over-fertilization and environmental pollution.	Suivez les instructions sur l'emballage pour le dosage et la fréquence d'utilisation afin d'éviter la surfertilisation et la contamination de l'environnement.	Seguire le indicazioni sulla confezione per dosaggio e frequenza d'uso per evitare un'eccessiva fertilizzazione e contaminazione ambientale.	Volg de aanwijzingen op de verpakking voor dosering en gebruiksfrequentie om overbemesting en milieuverontreiniging te voorkomen.	Siga las instrucciones del paquete en cuanto a dosis y frecuencia de uso para evitar la sobrefertilización y la contaminación ambiental.	Dodržujte pokyny na obalu pro dávkování a frekvenci použití, abyste zabránili přehnojení a kontaminaci životního prostředí.	Slijedite upute na pakiranju za doziranje i učestalost uporabe kako biste izbjegli prekomjerno gnojenje i kontaminaciju okoliša.	Slijedite upute na pakiranju za doziranje i učestalost uporabe kako biste izbjegli prekomjerno gnojenje i kontaminaciju okoliša.	Kövesse a csomagolásban található adagolási és használati gyakorisági utasításokat, hogy elkerülje a túltermékenyítést és a környezetszennyezést.
Nach dem Ausbringen von Rasendünger sollten Sie den Rasen gründlich wässern, um eine gleichmäßige Verteilung des Düngers zu gewährleisten und potenzielle Verbrennungen zu verhindern.	After applying lawn fertilizer, water the lawn thoroughly to ensure even distribution of the fertilizer and prevent potential burns.	Après avoir appliqué de l'engrais à gazon, vous devez arroser abondamment la pelouse pour assurer une répartition uniforme de l'engrais et éviter d'éventuelles brûlures.	Dopo aver applicato il fertilizzante per prato, dovresti innaffiare accuratamente il prato per garantire una distribuzione uniforme del fertilizzante e prevenire potenziali ustioni.	Na het aanbrengen van gazonbemesting moet u het gazon grondig water geven om een gelijkmatige verdeling van de meststof te garanderen en mogelijke brandwonden te voorkomen.	Después de aplicar fertilizante para césped, debe regar bien el césped para asegurar una distribución uniforme del fertilizante y evitar posibles quemaduras.	Po aplikaci trávníkového hnojiva byste měli trávník důkladně zalít, abyste zajistili rovnoměrné rozložení hnojiva a předešli případnému popálení.	Nakon nanošenja gnojiva za travnjak, trebali biste temeljito zaliti travnjak kako biste osigurali ravnomjernu raspodjelu gnojiva i spriječili moguće opekline.	Nakon nanošenja gnojiva za travnjak, trebali biste temeljito zaliti travnjak kako biste osigurali ravnomjernu raspodjelu gnojiva i spriječili moguće opekline.	A gypmútrágya kijuttatása után alaposan meg kell öntözni a gypet, hogy biztosítsa a műtrágya egyenletes eloszlását és megelőzze az esetleges égési sérüléseket.
Falls Sie nach der Anwendung von Rasendünger gesundheitliche Beschwerden haben, suchen Sie umgehend ärztlichen Rat auf und nehmen Sie die Verpackung des Produkts mit.	If you experience any health problems after using lawn fertilizer, seek medical advice immediately and take the product packaging with you.	Si vous rencontrez des problèmes de santé après avoir utilisé de l'engrais pour pelouse, consultez immédiatement un médecin et emportez l'emballage du produit avec vous.	In caso di problemi di salute dopo l'uso del fertilizzante per prato, consultare immediatamente un medico e portare con sé la confezione del prodotto.	Als u gezondheidsproblemen heeft na het gebruik van gazonbemesting, zoek dan onmiddellijk medisch advies en neem de verpakking van het product mee.	Si tiene algún problema de salud después de usar fertilizante para césped, busque atención médica de inmediato y lleve consigo el embalaje del producto.	Pokud máte po použití trávníkového hnojiva nějaké zdravotní problémy, vyhledejte ihned lékařskou pomoc a vezměte s sebou obal přípravku.	Ako imate zdravstvenih problema nakon korištenja gnojiva za travnjake, odmah potražite savjet liječnika i sa sobom ponesite ambalažu proizvoda.	Ako imate zdravstvenih problema nakon korištenja gnojiva za travnjake, odmah potražite savjet liječnika i sa sobom ponesite ambalažu proizvoda.	Ha a pázsitrágya használata után bármilyen egészségügyi problémája van, azonnal forduljon orvoshoz, és vigye magával a termék csomagolását.
Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut und Augen.	Avoid contact with skin and eyes.	Évitez tout contact avec la peau et les yeux.	Evitare il contatto con la pelle e gli occhi.	Vermijd contact met huid en ogen.	Evite el contacto con la piel y los ojos.	Zabraňte kontaktu s pokožkou a očima.	Izbjegavajte kontakt s kožom i očima.	Preprečiti stik s kožo in očmi.	Kerülje a bőrrel és szemmel való érintkezést.
Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut und Augen.	Avoid contact with skin and eyes.	Évitez tout contact avec la peau et les yeux.	Evitare il contatto con la pelle e gli occhi.	Vermijd contact met huid en ogen.	Evite el contacto con la piel y los ojos.	Zabraňte kontaktu s pokožkou a očima.	Izbjegavajte kontakt s kožom i očima.	Preprečiti stik s kožo in očmi.	Kerülje a bőrrel és szemmel való érintkezést.